



Bord Amministrattiv

# BAGIT GĦAS-SENA FINANZJARJA 2011

CT/CA-040/2010MT

WERREJ

I. INTRODUZZJONI

A – INTRODUZZJONI ĠENERALI

B – PREZZIJIET

C – DĦUL

D – INFIQ

E – ATTIVITAJIET

II. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U TAL-INFIQ – FARSJA RIKAPITULATTIVA

III. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL 2011

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2011

ANNES 1 IL-PJAN TA' TWAQQIF

## I. INTRODUZZJONI

### A. Introduzzjoni ġenerali

L-abbozz tal-baġit 2011 jinkludi:

- A. Id-deskrizzjoni tal-prezzijiet taċ-Ċentru għas-sena 2011 skont l-istruttura tal-prezzijiet il-ġdida adottata mill-Bord Amministrattiv taċ-Ċentru f'Ottubru 2009 (Deciżjoni CT/CA-048/2009);
- B. Id-dhul taċ-Ċentru kif stabbilit fil-Artikolu 10(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003, li jinkludi l-pagamenti magħmula mill-korpi li jaħdem għalihom iċ-Ċentru, u mill-istituzzjonijiet u mill-korp li magħhom intlaħaq qbil fuq il-kollaborazzjoni tax-xogħol imwettaq minnu, inkluż attivitajiet inter-istituzzjonali, u sussidju tal-Komunità;
- C. L-infiq taċ-Ċentru strutturat skont it-titolu; u
- D. Id-distribuzzjoni tal-infiq taċ-Ċentru skont l-attivitajiet. Din il-parti turi r-rabta bejn il-Programm ta' F'idma 2011, li jidentifika r-rizorsi allokatu għal kull attività sabiex jintlaħqu l-miri strateġiċi taċ-Ċentru, u l-istruttura konvenzjonali tal-baġit.

L-ammonti kollha f'dan id-dokument tal-baġit huma mfissra f'ewro.

### B. Prezzijiet

FI-2009, iċ-Ċentru ppropona prezzijiet tentattivi għas-sena 2011, fuq il-bażi ta' liema, il-klijenti bagħtu t-tbassir tagħhom. F'Lulju 2010, iċ-Ċentru wettaq eżerċizzju ta' stima semi-annwali tal-infiq operattiv tiegħu u b'mod konformi mal-prinċipju bażiku tal-allinjament tal-ispejjeż u tal-prezzijiet (Deciżjoni tal-Bord Amministrattiv CT/CA-048/2009), iċ-Ċentru seta' jipproponi prezzijiet immodifikati lill-klijenti tiegħu.

Meta mqabbel mal-istima tal-abbozz tal-baġit preliminari (PDB) 2011, iċ-Ċentru naqqas il-prezzijiet għat-traduzzjonijiet u għat-trademarks b'4.1% u b'25.6% rispettivament. Il-prezzijiet għar-reviżjoni, terminoloġija u listi ta' termini jibqgħu mhux mibdula, filwaqt li l-prezz għall-modifikazzjonijiet kellu jiżdied bi 23.7% sabiex jikkorrespondu aħjar mal-ispejjeż. L-editjar tal-prodott issa qiegħed jiġi pprezzat separatament. Issa qiegħdin jiġu applikati židiet fuq il-prezz għal dokumenti b'ċerti karatteristiċi – kumplessità fil-format, kunfidenzjalità u traduzzjoni minn/għal-lingwi mhux tal-UE, kif propost mill-grupp ta' F'idma tekniku u kif ġie approvat mill-Bord Amministrattiv f'Marzu 2010.

Għaldaqstant, il-prezzijiet għall-2011 huma kif ġejjin:

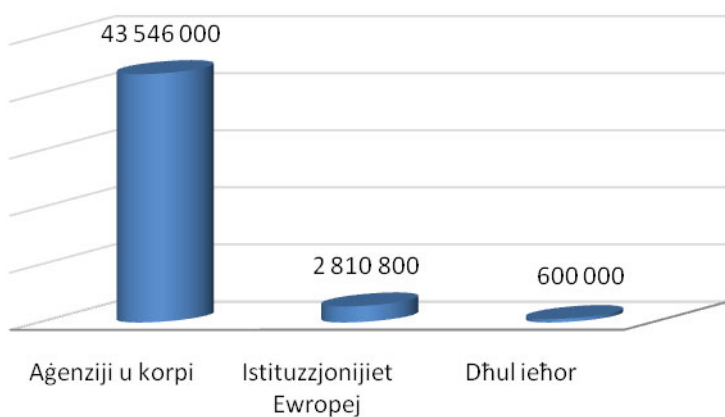
Prodotti	Prezzijiet fil-PDB 2011 (EUR)	Dokument normali (EUR)	Dokumenti programmati (EUR)	Dokumenti urgenti (EUR)
Traduzzjoni (prezz għal kull paġna)	97.00	93.00		
Modifika (prezz għal kull paġna)	145.50	180.00	- 25%	+ 25%
Reviżjoni (prezz għal kull paġna)	48.50	48.50		
Editjar (prezz għal kull paġna)		60.00		
Trademarks u disinni (prezz għal kull paġna)	43.00	EUR 32.00 (minimu ta' 600 000 paġna)		
Servizzi oħrajn (standardizzazzjoni, terminoloġija, eċċ.)	900	900 EUR kull persuna kuljum		
Lista ta' termini	5.00	5.00 EUR għal kull kelma		

Židiet fuq il-prezz:

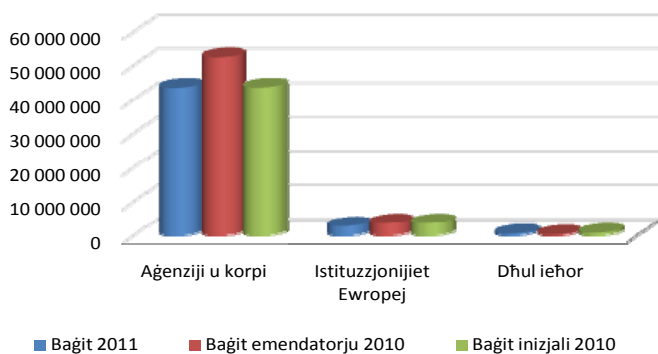
Tip ta' dokument	EUR
Format kumpless (prezz addizzjonali kull paġna)	5.00
Dokument kunfidenzjali (prezz addizzjonali kull paġna)	5.00
Lingwa mhux tal-UE (prezz addizzjonali kull paġna)	4.00

### C. Dħul

Fuq il-bażi tal-prezzijiet il-ġodda pprezentati fit-taqsimha preċedenti, id-dħul imbassar għall-2011 jammonta għal EUR 46 956 800 u huma maqsum kif ġej:



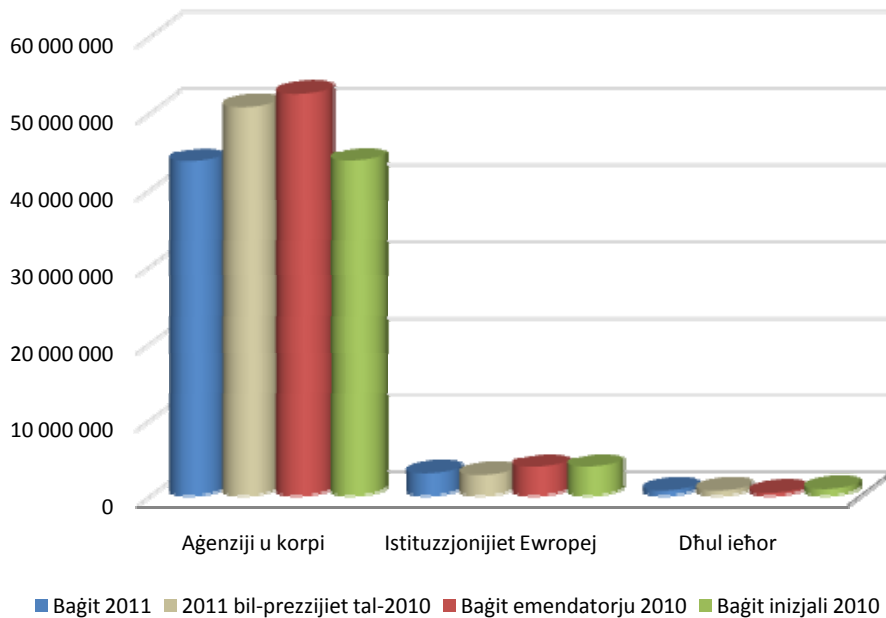
lċ-ċart t'hawn taht tipprezenta d-dħul imbassar għall-2011 fir-rigward tal-baġit inizjali 2010 u l-baġit emendatorju 2010, jiġifieri:



Kif wiehed jista' jara, l-ammont ta' dħul għall-2011 huwa kważi l-istess għal kif kien imbassar inizjalment għall-2010, iżda huwa 26% inqas mill-baġit emendatorju totali għall-2010 (u kważi 17 % inqas mill-baġit emendatorju għajr surplus minn snin preċedenti u rifużjonijiet)<sup>1</sup>. Din id-differenza ta' 26 % hija prinċipalment dovuta minn naħa waħda għall-effetti tal-politika l-ġdida dwar il-prezzijiet bit-tnaqqis sostanzjali tagħha fil-prezzijiet għat-traduzzjoni ta' trademarks, u min-naħa l-oħra għal tnaqqis importanti fil-volum ta' trademarks (tnaqqis ta' madwar 82 000 paġna fil-baġit tal-2011 meta mqabbel mal-baġit emendatorju 2010).

L-impatt tal-prezzijiet il-ġodda fuq id-dħul taċ-Ċentru huwa muri biċ-ċar fiċ-ċart t'hawn taħt. Fuq il-bażi tal-volumi mbassra għall-2011, id-dħul inkluż fil-PDB 2011 (ikkalkulat fuq il-bażi tal-'Prezzijiet tentattivi') huwa mqabbel mal-abbozz tal-baġit 2011 (ikkalkolat fuq il-bażi tal-prezzijiet il-ġodda). Kif wiehed jista' jara, meta mqabbel mal-PDB għall-2011, id-dħul imbassar huwa 5% iktar baxx. Dan huwa dovut l-aktar għall-prezzijiet riveduti.

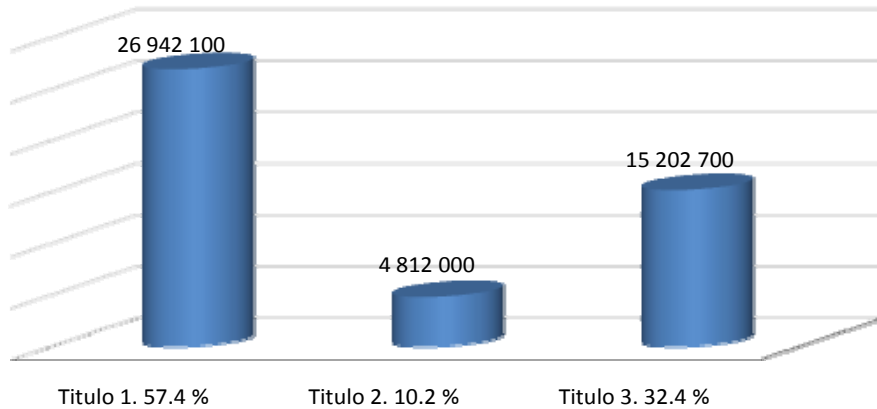
Kif muri fiċ-ċart t'hawn taħt, huwa mistenni li dan it-tnaqqis fil-prezzijiet jippermetti li jitwettaq baġit ibbilanċjat u li jkun evitat surplus baġitarju għas-sena 2011.



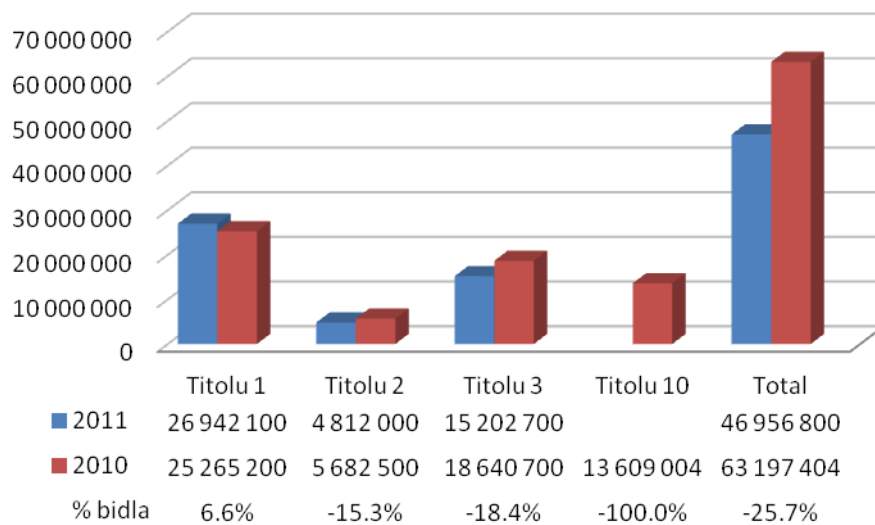
<sup>1</sup> Għandu jiġi nnotat li differenzi fid-dħul minhabba impreċiżjonijiet fit-tbassir isiru ta' kull sena, u din hija waħda mir-raġunijiet li tikkontribwixxi għas-surplus taċ-Ċentru.

## D. Infiq

L-ispejjeż huma magħmulin kif ġej, bil-perċentwali juru kull parti tat-titolu tal-baġit:



L-ispejjeż ġew analizzati u mmodifikati bix-xieraq, minħabba l-ambizzjoni ta' Ċentru li jtejjeb l-effiċjenza fl-infiq u minħabba t-tnaqqis fid-dħul. It-tnaqqis fl-ispejjeż għal titoli 2 u 3 huwa sostanzjali meta mqabbel mal-baġit emendatorju 2010, u ż-żieda fit-titolu 1 inżammet għal minimu. Il-kompożizzjoni tal-ispejjeż u l-bidla fil-baġit meta mqabbla mal-baġit emendatorju 2010 huma murija taħt. Titolu 10 ma jzomm ebda approprijazzjoni fil-baġit tal-2011.



Għal **titolu 1, Persunal**, il-pjan tat-twaqqif jibqa' mhux mibdul, jiġifieri 225 kariga. Madankollu, iċ-Ċentru kompli x-xogħol mibdi fil-baġit emendatorju 2010 u rreveda l-karigi awtorizzati fil-pjan f'termini ta' skali, sabiex il-baġit jiġi addattat għall-okkupazzjoni attwali tagħhom. Din ir-reviżjoni għandha effett 'l isfel fuq l-ispejjeż fuq il-persunal u sejra jkollha effett fis-snin li ġejjin.

Fl-istess ħin, iċ-Ċentru sejjer iħallas il-kontribuzzjoni ta' min iħaddem lill-iskema tal-pensjoni tal-Komunità għall-2011. L-approprijazzjonijiet iżidu l-baġit għal titolu 1. Preċedentament, il-baġits inizjali kellhom approprijazzjonijiet provvizorji taħt titolu 10 għal kontribuzzjonijiet relatati għal dik li kienet is-sena attwali.

B'kollox, l-ispejjeż taħt titolu 1 qegħdin jizdiedu, meta mqabbel kemm mal-baġit emendatorju 2010 kif ukoll mal-PDB 2011. Iċ-Ċentru rrekłuta persunal matul l-2010 u sejjer jibqa' jagħmel dan anki fl-2011,

sabiex jilhaq il-pjan ta' twaqqif tal-persunal. Dan, f'kombinazzjoni mal-aġġustamenti fis-salarju u spejjeż soċjali ogħla, iwassal għal aktar spejjeż fl-2011 meta mqabbel mal-2010. Fil-PDB 2011, il-kontribuzzjonijiet tal-pensjoni kienu għadhom qegħdin jiġu rreġistrati taħt it-titolu 10, u din il-mossa tispjega ż-żieda kollha għal titolu 1.

Għal **titolu 2, Bini, tagħmir u infiq operattiv mixxellanju**, iċ-Ċentru naqqas l-infiq tiegħu bi 15% meta mqabbel mal-baġit emendatorju 2010, u bi 11% meta mqabbel mal-PDB 2011. Saru sforzi biex jitnaqqsu l-ispejjeż fl-oqsma kollha taħt it-titolu 2. L-ispejjeż fuq l-IT, li jikkostitwixxu madwar nofs l-ispejjeż taħt it-titolu 2, ġew riveduti bir-reqqa bil-għan li jitnaqqsu l-ispejjeż u l-baġit tabilhaq tnaqqas bi 15% meta mqabbel mal-baġit emendatorju 2010 u bi 18% meta mqabbel mal-PDB 2011. Madankollu, l-iktar proġett importanti, l-implimentazzjoni ta' software għall-attività ewlenija taċ-Ċentru, sejjer ikompli għaddej bil-pass tiegħu fl-2011. Dan il-proġett sejjer jippermetti l-integrazzjoni tal-funzjonalitajiet kollha meħtieġa għall-ipproċessar bla intoppi tas-servizzi ta' traduzzjoni.

Għal **titolu 3, Infiq operazzjonali**, l-ispejjeż huma 18.5 % iktar baxxi milli fil-PDB 2011, iżda bażikament, l-istess bħal fil-baġit emendatorju 2010. Il-livell imbassar tat-trademarks li għandhom jiġu tradotti huwa iktar baxx milli fil-baġit emendatorju 2010, wara żieda eċċezzjoni introdotta hawnhekk.

Għal **titolu 10, Riservi**, ma hemmx approprijazzjonijiet fil-baġit 2011. Il-kontribuzzjoni għall-iskema tal-pensjoni tal-Komunità għall-2011, EUR 3.45 miljun, hija inkluża fit-titolu 1, u ma hemmx bżonn tal-htieġa li jiżdied il-fond ta' pefinanzjament minhabba li dan huwa kbir biżżejjed wara ż-żieda fil-baġit emendatorju 2010.

#### E. L-attivitajiet taċ-Ċentru

Meta mqabbel mad-dejta fil-PDB 2011 u fl-abbozz tal-programm ta' hidma għall-2011, il-kalkolazzjoni tal-ispejjeż għal kull attività ġiet riveduta għal dan il-baġit. Il-kalkolazzjoni ta' spejjeż tal-personal għal kull attività ġiet aġġustata, filwaqt li tqies li d-distribuzzjoni tat-tipi ta' karigi u ta' livelli hija differenti bejn attivitajiet, u b'dan, l-ispiża għal kull impjegat. B'hekk, l-inklużjoni tal-informazzjoni dwar l-ispejjeż tas-salarji fil-kalkolazzjoni, tagħti stampa iktar ġusta ta' kif l-ispejjeż taċ-Ċentru huma ddistribwiti, minhabba li parti ikbar mir-riżorsi tintuża għall-attività prinċipali, jiġifieri t-traduzzjoni.

	% tar-riżorsi umani (personal)	% tar-riżorsi finanzjarji	Riżorsi finanzjarji
Attività prinċipali: traduzzjoni	62.2 %	75.1 %	35 285 242
Attivitajiet ta' appoġġ	28.3 %	14.8 %	6 960 659
Attivitajiet ta' promozzjoni	1.9 %	3.1 %	1 441 025
Attivitajiet ta' amminstrazzjoni u superviżjoni	7.6 %	7.0 %	3 269 874
Total	100 %	100 %	46 956 800

#### Attività 1: TRADUZZJONI

L-attività prinċipali taċ-Ċentru hija servizzi lingwistiċi, li primarjament tikkonsisti fit-traduzzjoni, il-modifikazzjoni, it-tqassim u r-reviżjoni tad-dokumenti, kif ukoll Trade Marks Komunitarji jew disinni, skont kriterji ta' kwalità u żmien ta' kunsinna miftehma minn qabel (prijorità 1 tal-Istrateġija taċ-Ċentru).

Din l-attività tuża 62.2 % tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 75.1% tal-baġit totali tagħha, jiġifieri l-approprijazzjonijiet kollha ta' Kapitolu 30 u l-parti mill-approprijazzjonijiet ta' Titoli 1 u 2 ikkalkulati fuq il-bażi tar-riżorsi umani użati għal din l-attività. Id-dettalji huma stabbiliti fil-Programm ta' Hidma taċ-Ċentru għall-2011.

In-numru totali ta' paġni stmat għall-2011 huwa ta' 836 039, tnaqqis b'6.8 % meta mqabbel mal-baġit emendatorju 2010. Minhabba l-prezzijiet mnaqqsa b'mod sostanzjali għat-trademarks introdotti f'dan il-baġit, it-tnaqqis fid-dhul imbassar huwa ferm inqas, -17.5 %.

	2011	Baġit emendatorju 2010	% 2010-2011
Numru total ta' paġni previsti	836 039	896 597	-6.8 %
Total ta' pagamenti għal traduzzjonijiet, terminologija u listi ta' termini	45 632 400	55 314 464	-17.5 %

It-tbassir tal-volum ta' traduzzjoni, f'numri ta' paġni, huwa kif ġej:

Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	4 301
Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	2 590
Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ dwar id-Drogi u d-Dipendenza fuq id-Drogi (EMCDDA)	7 005
Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA)	39 129
Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	7 813
Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI)	34 560
UASI "Ediġar Lingwistiku"	17 650
Trademarks tal-UASI	520 415
Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet ta' Pjanti (CPVO)	1 290
L-Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (EUROPOL)	15 089
Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Flajja u tax-Xogħol (EUROFOUND)	6 989
Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Professionali (Cedefop)	1 240
Aġenzija għad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (FRA)	14 500
Aġenzija Ewropea għar-Rikostuzzjoni (EAR)	p.m.
Il-Bank Ewropew tal-Investment (EIB)	p.m.
Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	7 097
Unità Ewropea ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja (Eurojust)	54
Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	2 198
Aġenzija Ewropea għas-Sikurezza tal-Avjazzjoni (EASA)	31 673
Aġenzija Ewropea tal-Ferroviji (ERA)	4 839
Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Networks u l-Infommazzjoni (ENISA)	1 075
Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	7 008
Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni mal-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX)	3 500
Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżwali u l-Kultura (EACEA)	8 882
Aġenzija eżekuttiva għal kompetittività u l-innovazzjoni (EACI)	400
Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	1 183
Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumatur (EAHC)	1 398
Awtorità Ewropea għas-Sorveljanza (GSA)	220
Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	54
Aġenzija Ewropea għal Prodotti Kimiċi (ECHA)	45 997
Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	1 613
Fużjoni għal finijiet tal-enerġija (F4E)	538

Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	p.m.
Aġenzija Eżekuttiva tan-Netwerk tat-Trasport Trans-Ewropew (TEN-T EA)	423
Istitut Ewropew għall-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	945
Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew tar-Riċerka (ERC)	488
Aġenzija Eżekuttiva għar-Riċerka (REA)	297
Impriża komuni "Clean Sky" (CSJU)	p.m.
Impriża komuni "SESAR" (SJU)	376
Istitut Ewropew għall-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nisa (EIGE)	4 774
Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPS)	14 600
Impriża Kongunta sabiex timplimenta Inizjattiva Kongunta tat-Teknoloġija f'Embedded Computing Systems (ARTEMIS)	p.m.
Impriża Kongunta ta' Inizjattiva Innovattiva dwar il-Mediċini (IMIJU)	p.m.
Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu(FCD JU) [KLIJENT ĠDID]	<b>p.m.</b>
Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil(EASO) [KLIJENT ĠDID]	<b>p.m.</b>
Kummissjoni Ewropea – DĠ Impjiegi	13 978
Parlament Ewropew	p.m.
Kunsill tal-Unjoni Ewropea	3 736
Qorti Ewropea tal-Awdituri	640
Kumitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea	p.m.
Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.
Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	p.m.
Kontribuzzjoni fil-programmi Komunitarji	p.m.
Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE)	644
L-Ombudsman Ewropew	4 839
<b>Paġni totali</b>	<b>836 039</b>

### Attività Nru 2 APPOĠĠ AMMINISTRATTIV U TEKNIKU

Minhabba li ċ-Ċentru huwa korp Komunitarju awtonomu, għandu jimplimenta funzjonijiet ta' appoġġ amministrattivi u tekniċi għar-riżorsi umani, akkwisti, kontabilità, infrastruttura u loġistika tajba u affidabbli, u b'mod partikolari għandu jipprovdi kwalunkwe għajjnuna meħtieġa mill-attivitajiet operattivi ewlenin tiegħu.

L-appoġġ amministrattiv u tekniku taċ-Ċentru juża 28.3% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u jikkonsma 14.8% tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri, il-proporzjon ta' approprijazzjonijiet fit-Titoli 1 u 2 ikkalkolati fuq il-bażi tar-riżorsi umani użati għal din l-attività. Id-dettalji huma stabbiliti fil-Programm ta' F'idma taċ-Ċentru għall-2011.

### Attività Nru 3: AZZJONIJIET TA' PROMOZZJONI

Dawn l-attivitajiet huma maħsubin sabiex jappoġġjaw liċ-Ċentru u lill-proċess ta' traduzzjoni tiegħu, prinċipalment permezz ta' komunikazzjoni mal-klijenti taċ-Ċentru u ma' oħrajn involuti. Huma relatati wkoll mat-tieni missjoni taċ-Ċentru: li jikkontribwixxi għar-razzjonalizzazzjoni tar-riżorsi u għall-armonizzazzjoni tal-proċeduri fil-qasam tat-traduzzjoni permezz ta' kooperazzjoni interistituzzjonali.

Din l-attività tuża 1.9% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 3.1% tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri, l-approprijazzjonijiet kollha li hemm fil-Kapitolu 31 u l-proporzjon ta' approprijazzjonijiet fit-Titoli 1 u 2 ikkalkolati fuq il-bażi tar-riżorsi umani użati għal din l-attività. Id-dettalji huma stabbiliti fil-Programm ta' F'idma taċ-Ċentru għall-2011.



#### Attività Nru 4: L-AMMINISTRAZZJONI U S-SUPERVIŻJONI

L-amministrazzjoni taċ-Ċentru hija fid-dmir li tiżgura li r-Regolament tal-Personal u r-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-korpi u l-istituzzjonijiet tal-UE jiġu segwiti, sabiex tiżgura l-affidabbiltà, il-legalità u r-regularità tal-operazzjonijiet tiegħu u l-effikaċja tal-istandards ta' kontroll intern tiegħu kif ukoll li tiżgura li s-sistema tal-amministrazzjoni tal-kwalità totali tiġi rispettata.

Din l-attività tuża 7.6% tar-rizorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 7.0 % tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri, il-proporzjon tal-approprijazzjonijiet fit-Titoli 1 u 2 ikkalkolati fuq il-bażi tar-rizorsi umani użati għal din l-attività. Id-dettalji huma stabbiliti fil-Programm ta' F'idma taċ-Ċentru għall-2011.

II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U L-INFIQ – HARSJA ĠENERALI

Titolu	Intestatura	Sena finanzjarja baġitarja 2011	Baġit emendatorju 1/2010 sena finanzjarja 2010	Eżitu sena finanzjarja 2009
	<b>DHUL</b>			
1	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI U MILL-KORPI	43 546 000	52 340 164	41 869 625
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI	p.m.	p.m.	0
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	2 810 800	3 675 300	2 531 450
4	L-EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI	600 000	312 000	617 690
5	DHUL IEHOR	p.m.	24 041 195	26 735 838
6	RIMBORS	p.m.	-17 171 255	- 10 280 638
	<b>TOTAL</b>	<b>46 956 800</b>	<b>63 197 404</b>	<b>61 473 965</b>
	<b>INFIQ</b>			
1	PERSUNAL	26 942 100	25 265 200	18 216 322
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ DIVERS GHALL- OPERAT	4 812 000	5 682 500	5 261 467
3	INFIQ OPERAZZJONALI	15 202 700	18 640 700	12 909 722
10	RISERVI	p.m.	13 609 004	1 196 465
	<b>TOTAL</b>	<b>46 956 800</b>	<b>63 197 404</b>	<b>37 583 976</b>

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1	<b>HLASIJET MILL-AĠENZJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI</b>			
1 0	<b>HLASIJET MILL-AĠENZJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI</b>			
1 0 0	<b><i>Flasijiet mill-aġenzji, l-uffiċċji, l-istituzzjonijiet u l-korpi</i></b>			
1 0 0 0	Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	400 000	400 000	477 997
1 0 0 1	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	259 500	265 000	439 917
1 0 0 2	Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCCDA)	756 400	709 400	831 523
1 0 0 3	Aġenzija Ewropea għall-Medicini (EMA)	3 485 900	2 827 300	2 740 945
1 0 0 4	Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	726 600	939 612	497 580
1 0 0 5	Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (IASI)	5 628 600	5 312 166	2 028 986
1 0 0 6	Trademarks IASI	16 653 300	29 050 246	24 570 865
1 0 0 7	Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	120 000	83 300	63 368
1 0 0 8	Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)	1 403 300	1 047 200	1 683 257
1 0 0 9	Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Flajja u tax-Xogħol (Eurofound)	650 000	810 700	720 301
	<i>Artikolu 1 0 0 – Total</i>	30 083 600	41 444 924	34 054 738
1 0 1				
1 0 1 0	Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Professionali (CEDEFOP)	115 300	110 000	235 112
1 0 1 2	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	1 348 500	550 000	957 047
1 0 1 3	Aġenzija Ewropea għar-Rikostruzzjoni (EAR)	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 1 4	Il-Bank Ewropew tal-Investment (BEI)	p.m.	p.m.	19 019
1 0 1 5	Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	660 000	500 000	689 764
1 0 1 6	L-Unità Ewropea ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja	5 000	4 000	20 591
1 0 1 7	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	204 400	225 600	338 150
1 0 1 8	Aġenzija Ewropea għas-Sikurezza fl-Avjazzjoni (EASA)	2 200 000	1 147 100	374 128
1 0 1 9	Aġenzija Ferrovarja Ewropea (ERA)	450 000	700 000	656 030
	<i>Artikolu 1 0 1 – Total</i>	4 983 200	3 236 700	3 289 841
1 0 2				

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1	
10	
100	L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
1000	
1001	
1002	
1003	
1004	
1005	
1006	
1007	
1008	
1009	
101	
1010	
1012	
1013	
1014	
1015	
1016	
1017	
1018	
1019	
102	

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas-sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1 0 2 0	Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Netwerk u l-Infommazzjoni (ENISA)	100 000	p.m.	236 831
1 0 2 1	Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	663 700	820 800	430 898
1 0 2 2	Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal- Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruniteri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (FRONTEX)	251 100	350 000	97 293
1 0 2 3	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviziv u l-Kultura (EACEA)	989 500	909 700	1 340 534
1 0 2 4	Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	37 200	28 500	30 515
1 0 2 5	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	110 000	102 000	67 448
1 0 2 6	Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumaturi (EAHC)	130 000	105 000	134 449
1 0 2 7	Awtorità ta' Viġilanza tal-GNSS Ewropea (GSA)	20 500	12 400	1 870
1 0 2 8	Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	5 000	4 800	9 988
1 0 2 9	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)	4 277 700	3 921 040	1 992 215
	<i>Artikolu 1 0 2 – Total</i>	6 584 700	6 254 240	4 342 040
<b>1 0 3</b>				
1 0 3 0	Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	150 000	50 000	42 734
1 0 3 1	Fużjoni għall-Energija (F4E)	50 000	40 000	23 864
1 0 3 2	Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	p.m.	p.m.	p.m.
1 0 3 3	Aġenzija Eżekuttiva tan-Netwerk Trans-Ewropew tat-Trasport (TEN-T EA)	34 200	52 800	19 083
1 0 3 4	Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	87 900	98 900	81 303
1 0 3 5	Aġenzija Eżekuttiva tal-Kunsill Ewropew għar-Riċerka (ERC)	44 700	56 500	8 670
1 0 3 6	Aġenzija Eżekuttiva tar-Riċerka (REA)	21 000	1 500	2 678
1 0 3 7	Impriza Kongunta "Clean Sky" (CSJU)	p.m.	15 600	p.m.
1 0 3 8	Impriza Kongunta SESAR (SJU)	35 000	250 000	4 675
1 0 3 9	Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	444 000	23 800	p.m.
	<i>Artikolu 1 0 3 – Total</i>	866 800	589 100	183 005
<b>1 0 4</b>				
1 0 4 0	Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPS)	1 027 700	815 200	
1 0 4 1	Impriza Kongunta għall-Implimentazzjoni ta' Inizjattiva ta' Teknoloġija Kongunta f'Sistemi tal-Kompjuter Inkorporat (ARTEMIS)	p.m.	p.m.	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1020	
1021	
1022	
1023	
1024	
1025	
1026	
1027	
1028	
1029	
<b>103</b>	
1030	
1031	
1032	
1033	
1034	
1035	
1036	
1037	
1038	
1039	
1040	
1041	

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas-sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1 0 4 2	Impriża Kongunta ta' Inizjattiva għal Mediċini Innovattivi (IMIJU)	p.m.	p.m.	
1 0 4 3	Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu (FCD JU)	p.m.		
1 0 4 4	Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Asil (EASO)	p.m.		
	<i>Artikolu 1 0 3 – Total</i>	1 027 700	815 200	p.m.
	<b>KAPITOLU 1 0 - TOTAL</b>	<b>43 546 000</b>	<b>52 340 164</b>	<b>41 869 625</b>
	<b>Titolu 1 – Total</b>	<b>43 546 000</b>	<b>52 340 164</b>	<b>41 869 625</b>
<b>2</b>	<b>SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI</b>			
2 0	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI			
<i>2 0 0</i>	<i>Sussidju mill-Kummissjoni</i>			
2 0 0 0	Sussidju mill-Kummissjoni	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 2 0 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>KAPITOLU 2 0 - TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
	<b>Titolu 2 – Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
<b>3</b>	<b>KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI</b>			
3 0	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
<i>3 0 0</i>	<i>Kooperazzjoni interistituzzjonali</i>			
3 0 0 0	Kummissjoni Ewropea - DĠ Impjeg	1 300 000	2 400 000	1 224 601
3 0 0 1	Parteċipazzjoni fil-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (CITI)	p.m.	p.m.	p.m.
3 0 0 2	Ġestjoni ta' proġetti interistituzzjonali	724 400	701 000	599 558
3 0 0 3	Parlament Ewropew	p.m.	p.m.	p.m.
3 0 0 4	Kunsill tal-Unjoni Ewropea	202 100	120 400	120 052
3 0 0 5	Qorti Ewropea tal-Awdituri	74 400	49 900	136 582
3 0 0 6	Kumitat tar-Regġuni tal-Unjoni Ewropea	p.m.	p.m.	p.m.
3 0 0 7	Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.	p.m.	p.m.
3 0 0 8	Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	p.m.	p.m.	30 111
3 0 0 9	Kontribuzzjoni għal programmi Komunitarji	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 3 0 0 – Total</i>	2 300 900	3 271 300	2 110 904
<i>3 0 1</i>				

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1 0 4 2	
2	
2 0	
2 0 0	L-Artikolu 10(2)(c) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
2 0 0 0	
3	
3 0	
3 0 0	L-Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
3 0 0 0	
3 0 0 1	
3 0 0 2	
3 0 0 3	
3 0 0 4	
3 0 0 5	
3 0 0 6	
3 0 0 7	
3 0 0 8	
3 0 0 9	Dhul li ġej mill-partecipazzjoni taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni fi programmi Komunitarji.
3 0 1	



Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas-sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
3 0 1 0	Bank Ċentrali Ewropew	59 900	34 800	23 322
3 0 1 1	Ombudsman Ewropew	450 000	369 200	397 224
	<i>Artikolu 3 0 1 – Total</i>	509 900	404 000	420 546
	<b>KAPITOLU 3 0 - TOTAL</b>	<b>2 810 800</b>	<b>3 675 300</b>	<b>2 531 450</b>
	<b>Titolu 3 – Total</b>	<b>2 810 800</b>	<b>3 675 300</b>	<b>2 531 450</b>
<b>4</b>	<b>DHUL IEHOR</b>			
4 0	DHUL IEHOR			
<b>4 0 0</b>	<b><i>Imgħax bankarji</i></b>			
4 0 0 0	Imgħax bankarju	600 000	312 000	617 690
	<i>Artikolu 4 0 0 – Total</i>	600 000	312 000	617 690
<b>4 0 1</b>	<b><i>Rimborzi varji</i></b>			
4 0 1 0	Rimborzi varji	p.m.	p.m.	
	<i>Artikolu 4 0 1 – Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>KAPITOLU 4 0 - TOTAL</b>	<b>600 000</b>	<b>312 000</b>	<b>617 690</b>
	<b>Titolu 4 – Total</b>	<b>600 000</b>	<b>312 000</b>	<b>617 690</b>
<b>5</b>	<b>EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI</b>			
5 0	EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI			
<b>5 0 0</b>	<b><i>L-Eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti</i></b>			
5 0 0 0	L-Eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti	p.m.	24 041 195	26 735 838
	<i>Artikolu 5 0 0 – Total</i>	p.m.	24 041 195	26 735 838
	<b>KAPITOLU 5 0 - TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>24 041 195</b>	<b>26 735 838</b>
	<b>Titolu 5 – Total</b>	<b>p.m.</b>	<b>24 041 195</b>	<b>26 735 838</b>
<b>6</b>	<b>RIFUŻJONIJIET</b>			
6 0	RIMBORŽI LILL-KLIJENTI			
<b>6 0 0</b>	<b><i>Rimborzi lill-klijenti</i></b>			
6 0 0 0	Rimborzi lill-klijenti	p.m.	-6 121 255	-10 280 638
	<i>Artikolu 6 0 0 – Total</i>	p.m.	-6 121 255	-10 280 638
	<b>KAPITOLU 6 0 - TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>-6 121 255</b>	<b>-10 280 638</b>

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
3 0 1 0	
3 0 1 1	
<b>4</b>	
4 0	
<b>4 0 0</b>	Dan l-artikolu jkopri mgħax li ċ-Ċentru jirċievi fil-kont bankarju tiegħu.
4 0 0 0	
<b>4 0 1</b>	Dan l-artikolu jkopri rimborzi varji (telefonati privati, eċċ.).
4 0 1 0	
<b>5</b>	
5 0	
<b>5 0 0</b>	
5 0 0 0	L-eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti. L-Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru tat-22 ta' Diċembru 2003.
<b>6</b>	
6 0	
<b>6 0 0</b>	
6 0 0 0	Rimborż tal-bilanċ tal-eżitu tas-sena preċedenti.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
6 1	RIMBORŽI STRAORDINARJI			
<i>6 1 0</i>	<i>Rimborži straordinarji</i>			
6 1 0 0	Rimborži lill-Kummissjoni għall-kontribuzzjoni ta' min iħaddem fl-iskema tal-pensjoni Komunitarja 2005-2009	p.m.	-11 050 000	
	<i>Artikolu 6 1 0 — Total</i>	p.m.	-11 050 000	p.m.
	<b>KAPITOLU 6 1 — TOTAL</b>	p.m.	-11 050 000	p.m.
	<b>Titolu 6 – Total</b>	p.m.	-17 171 255	-10 280 638
	<b>TOTAL ĠENERALI</b>	<b>46 956 800</b>	<b>63 197 404</b>	<b>61 473 965</b>

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
6 1	
<i>6 1 0</i>	
6 1 0 0	Rimborzi straordinarij lill-Kummissjoni sabiex tkopru l-kontribuzzjonijiet ta' min iħaddem għas-snin preċedenti fl-iskema tal-pensjoni Komunitarja.

## IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1	PERSUNAL			
11	PERSUNAL F'IMPJIEG ATTIV			
110	<i>Persunal f'impjeg attiv</i>			
1100	Salarij bażiċi	15 264 400	14 680 000	12 098 067
1101	Benefiċċji għall-familja	1 918 400	1 450 000	1 126 556
1102	Konċessjonijiet ta' espatrijazzjoni u ta' residenza barranija	2 578 700	2 270 000	1 942 466
1103	Konċessjonijiet segretarjali	38 700	38 000	38 749
	<i>Artikolu 110 - Total</i>	19 800 200	18 438 000	15 205 837
111	<i>Persunal awżiljarju u persunal lokali</i>			
1110	Persunal awżiljarju	p.m.	p.m.	p.m.
1111	Interpreti awżiljari	p.m.	p.m.	p.m.
1112	Persunal lokali	p.m.	p.m.	p.m.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIO 2011

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1	
11	
110	
1100	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Aġenti Oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 66 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri salarji bażiċi ta' uffiċjali u ta' persunal temporanju.</p> <p>Pjan ta' stabbiliment 2011: 225 postijiet ta' xogħol. Żjeda fis-salarju annwali kkalkolata abbażi tas-salarji għall-2010 * żjeda ta' 1.85 % (għal Jannar sa Gunju 2011) u oħra * 1.85 % (għal Lulju sa Diċembru 2011). Żjeda fl-2011 minhabba numru akbar ta' persunal u aġġustament tas-salarju, filwaqt li l-alinjar tal-pjan ta' stabbiliment tal-persunal jillimita ż-żjeda.</p>
1101	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62, 67 u 68 tagħhom u s-Sezzjoni I tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-benefiċċji tal-familja, tal-ulied dipendenti u tal-edukazzjoni għal uffiċjali u għal persunal temporanju. Iż-żjeda fl-2011 hija dovuta għal żjeda fin-numru tal-persunal, iżda b'mod partikolari żjeda akbar fin-numru ta' dipendenti.</p>
1102	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 69 tagħhom u l-Artikolu 4 tal-Anness VII magħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri konċessjonijiet ta' espatriazzjoni u ta' residenza barranija għal uffiċjali u għal persunal temporanju. Iż-żjeda ssegwi ż-żjeda fin-numru tal-persunal kif ukoll numru akbar ta' dawn intitolati għall-konċessjonijiet.</p>
1103	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 18(1) tal-Anness XIII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet segretarjali mħallsa lil uffiċjali u lil persunal temporanju fil-Kategorija AST impjegati bħala tajpisti stenografici jew tajpisti, operaturi ta' telex, kompożitur tat-tipi, segretarji eżekuttivi jew segretarji prinċipali, li ġew innominati qabel l-1 ta' Mejju 2004.</p> <p>Numru ta' benefiċjarji fl-2011 identiċi għal tal-2010, l-applikazzjoni taż-żjedit fis-salarju hija identika għal dawk fil-partita 1 1 0 0.</p>
111	
1110	<p>Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' aġenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 u t-Titolu III tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-remunerazzjoni (inkluża s-sahra) ta' persunal awżiljarju, u l-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali għal persunal lokali.</p>
1111	<p>Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' aġenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 u t-Titolu III tagħhom. Din l-appropriazzjoni għandha tintuża esklussivament meta d-Direttorat Ġenerali tal-Interpretazzjoni u tal-Konferenzi (SCIC) ma jkunx f'pożizzjoni jipprovdi r-riżorsi mitluba miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni, b'mod partikolari għal laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija tiegħu.</p>
1112	<p>Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' aġenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 4 u t-Titolu V tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-remunerazzjoni (inkluża s-sahra) ta' persunal awżiljarju, u l-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali għal persunal lokali.</p>

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1113	Apprendisti	22 300	32 000	p.m.
1115	Persunal b'kuntratt	1 020 000	591 500	887 779
	<i>Artikolu 111 - Total</i>	1 042 300	623 500	887 779
<b>112</b>	<b><i>Taħriġ professjonali tal-persunal</i></b>			
1120	Taħriġ professjonali tal-persunal	230 000	320 000	235 364
	<i>Artikolu 112 - Total</i>	230 000	320 000	235 364
<b>113</b>	<b><i>Il-Kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali tal-persuna li timpjegha</i></b>			
1130	Assigurazzjoni kontra l-mard	519 000	520 000	433 651
1131	Assigurazzjoni kontra incidenti u mard fuq il-post tax-xogħol	117 600	133 000	89 784
1132	Assigurazzjoni kontra l-qgħad	163 500	165 000	117 220
1133	Kostituzzjoni jew żamma tad-drittijiet għal pensjoni	p.m.	p.m.	p.m.
1134	Kontribuzzjoni għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet	3 449 800	3 200 300	p.m.
	<i>Artikolu 113 - Total</i>	4 249 900	4 018 300	640 655
<b>114</b>	<b><i>Konċessjonijiet u għotjiet varji</i></b>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1113	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati ma' apprendisti, pereżempju permezz tal-iżvilupp ta' relazzjonijiet ma' universitajiet. 25% tas-salarju bażiku ta' apprendist (trainee) AD5/1 * 5 għal perjodu ta' erba' xhur.
1115	Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' agenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 3a u t-Titolu IV tagħhom. Iż-żjeda sostanzjali bħala paragon mal-2010 hija dovuta għat-trasferiment ta' kon ċessjonijiet u spejjeż soċjali relatati ma' haddiema b'kuntratt għal partiti 1 1 0 1, 1 1 0 2, eċċ. għal partita 1 1 1 5. Fliemkien ma' dan, partita 1 1 1 5 għet imnaqqsa permezz tal-baġit ta' emenda 2010; b'paragon mal-baġit oriġinali għall-2010, żjeda ta' 6%.
112	
1120	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 24a tagħhom. It-tnaqqis fl-2011 huwa dovut għall-għan ta' tnaqqis ta' spejjeż, filwaqt li jinżammu l-għarfien u l-hiliet meħtieġa.
113	
1130	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 72 tagħhom. Regoli dwar l-assigruazzjoni kontra l-mard għal uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min jimpjega (3.4% tas-salarju bażiku); il-kontribuzzjoni tal-uffiċjal hija 1.7% tas-salarju bażiku.
1131	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 73 tagħhom u l-Artikolu 15 tal-Anness VIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min jimpjega għal assigruazzjoni kontra incidenti u mard fuq il-post tax-xogħol (0.77% tas-salarju bażiku). 2% oħra jgħiddu mal-appropriazzjonijiet ikkalkulati b'dan il-mod (biex ir-rata tiżdied għal 0.7854%) sabiex jiġi kopert nfiq mhux kopert mill-assigruazzjoni (l-Artikolu 73 tar-Regolamenti tal-Persunal).
1132	Il-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Impjegati Oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 28a tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex persunal temporanju jiġi assigurat kontra l-qgħad. Rata applikata: 1.62 % tas-salarji bażiċi.
1133	Il-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' agenti oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 42 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ħlasijiet miċ-Ċentru f'isem l-uffiċjali u l-persunal temporanju biex jiġu kostitwiti jew jinżammu d-drittijiet tagħhom għal pensjoni fil-pajjiż tal-oriġini tagħhom.
1134	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min jimpjega taċ-Ċentru għall-iskema Komunitarja ta' pensjonijiet. Il-kontribuzzjoni ta' min iħaddem hija 22.6% tas-salarji bażiċi; il-kontribuzzjoni mill-persunal tammonta għal 11.3%.
114	



Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1140	Konċessjonijiet u għotjiet f'każ ta' twelid u ta' mewt	2 000	2 000	275
1141	Spejjeż tal-ivjaġġar għal-leave annwali	285 800	326 000	233 821
1143	Konċessjonijiet fissi għal impjeg	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 114 - Total</i>	287 800	328 000	234 096
<b>115</b>	<b>Sahra</b>			
1150	Sahra	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 115 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
<b>117</b>	<b>Servizzi supplimentari</b>			
1171	Interpreti freelance u tekniċi ta' konferenzi	p.m.	p.m.	p.m.
1175	Persunal tal-aġenzija	320 000	390 000	272 032
	<i>Artikolu 117 - Total</i>	320 000	390 000	272 032
<b>118</b>	<b>Infiq varju għal reklutaġġ u trasferiment tal-persunal</b>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1140	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 70, 74 u 75 tagħhom. Din l-appropriazzjonijiet hija intiża sabiex tkopri: - appropriazzjonijiet għal konċessjonijiet għat-twelid għal 10 iffal tal-persunal li l-pajjiż ta' oriġini tagħhom ma jagħtix din it-tip ta' għotja; — fil-każ tal-mewt ta' uffiċjal, hlas tar-remunerazzjoni sħiħa tal-mejjet sat-tmiem tat-tielet xahar wara x-xahar tal-mewt u l-ispiza għat-trasport tal-gisem lejn il-post tal-oriġini tal-uffiċjal. Fil-każ ta' mewt, l-appropriazzjonijiet korrispondenti jiġu trasferiti mill-partita 1100.
1141	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 8 tal-Anness VII magħhom. Dan l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' rata fissa tal-ivjaġġar għal uffiċjali jew persunal temporanju, għall-konjuġi u d-dipendenti tagħhom, mill-post tal-impjeg tagħhom sal-post ta' l-oriġini. Il-ħtieġa ta' appropriazzjonijiet mhijiex kbira daqs fil-baġit ta' emenda 2010, għalhekk l-ammont fl-2011 ġie ridott.
1143	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 14 tal-Anness VII magħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri konċessjonijiet fissi tal-impjeg għal uffiċjali jew persunal temporanju li regolament iħallsu spejjeż ta' rappreżentanza fl-ambitu ta' dmirijiethom.
115	
1150	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 56 tagħhom u l-Anness VI tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri hlasijiet ta' rata fissa jew hlasijiet fis-siegħa għal saħra maħduma minn uffiċjali u minn persunal temporanju fil-Kategoriji AST u persunal lokali li ma setax jiġi kkompensat b'ħin liberu skont arranġamenti normali.
117	
1171	Il-hlas ta' interpreti freelance imqabbdin miċ-Ċentru għal konferenzi li mhumiex ta' rutina, li għalihom il-Kummissjoni ma tkunx tista' tipprova riziorsi ta' interpretazzjoni. Minbarra r-remunerazzjoni din tinkludi l-kontribuzzjonijiet għal skema tal-assigurazzjoni tal-ħajja u assicurazzjoni għall-mard, incidenti u mewt u għall-interpreti freelance li l-indirizz kummerċjali tagħhom mhuwiex fil-post tal-impjeg, ir-rimborż tal-ispejjeż ta' vjaġġ u l-konċessjoni fissa tal-ivjaġġar.
1175	Din l-appropriazzjoni hija intiża biex tkopri l-użu ta' persunal tal-aġenzija. Kalkolu għal 11-il persunal tal-aġenzija (erba' postijiet AST3 għal perjodu ta' sitt xhur, u seba' postijiet AST 1 għal perjodu ta' tmien xhur). Fl-2010, il-ħtieġa żdiedet matul is-sena u l-baġit ta' emenda 2010 għalhekk inkluda żjeda ta' EUR 70 000 għal din il-partita; għall-2011, il-baġit 2011 huwa mbassar li jibqa' fl-istess livell bħall-baġit inizjali tal-2010.
118	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1180	Infiq varju għal reklutaġġ tal-persunal	104 100	65 000	71 299
1181	Spejjeż tal-ivjaġġar	18 100	17 500	6 289
1182	Konċessjonijiet għall-ewwel sistemazzjoni, sistemazzjoni mill-gdid u trasferiment	95 300	180 000	57 635
1183	Spejjeż tal-garr	40 600	39 000	12 293
1184	Konċessjonijiet temporanji għall-ghajxien ta' kuljum	200 000	276 000	133 006
	<i>Artikolu 118 - Total</i>	458 100	577 500	280 522
<b>119</b>	<b><i>Koeffiċjenti korretturi u aġġustamenti tar-remunerazzjoni</i></b>			
1190	Koeffiċjenti korretturi	600	900	716
	<i>Artikolu 119 - Total</i>	600	900	716
	<b>KAPITOLU 11 – TOTAL</b>	<b>26 388 900</b>	<b>24 696 200</b>	<b>17 757 001</b>
13	<b>MISSJONIJIET U VJAĠĠAR FUQ XOGHOL</b>			
130	<i>Missjonijiet u vjaġġar fuq xogħol</i>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1180	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-infiq involut fi proċeduri ta' reklutaġġ.</p> <p>Għall-2011: stimi għal sitt proċeduri: pubblikazzjoni, spejjeż tal-ivjaġġar u konċessjonijiet għal 15-il kandidat għal kull selezzjoni u eżamijiet mediċi inklużi Xrays. Iż-żjeda fl-2011 hija dovuta għall-intervistar miċ-Ċentru ta' aktar kandidati għal kull selezzjoni.</p>
1181	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 7 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivjaġġar ta' uffiċjali u persunal temporanju (inklużi membri tal-familji tagħhom) li jidhru għal jew jtilqu mis-servizz minn maċ-Ċentru.</p> <p>Ammont previst mill-medja ta' spejjeż attwali fl-2009 għal kull membru tal-persunal immultiplikati bi stima realistika għall-2011 għal turnover tal-persunal statutorju.</p>
1182	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet ta' sistemazzjoni għal uffiċjali u persunal temporanju obbligati jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhru għall-pożizzjoni tagħhom jew meta jieqfu definittivament mid-dmirijiet tagħhom u jstabilixxu ruħhom x'mkien ieħor. It-tnaqqis fl-2011 huwa dovut għan-numru anqas ta' reklutaġġ fl-2011.</p>
1183	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 9 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż ta' ġarr ta' uffiċjali u Persunal obbligati li jbiddu r-residenza tagħhom wara li jidhru għall-pożizzjoni tagħhom jew meta trasferiti għal post ġdid tax-xogħol jew meta jieqfu b'mod definittiv mid-dmirijiet tagħhom u jstabilixxu rwieħhom imkien ieħor.</p> <p>Kalkolu bbażat fuq medja tal-ispejjeż tal-ġarr fl-2009* 9 ġarr fl-2011 * 10% żjeda fil-prezz. Minkejja li n-numru mbassar ta' reklutaġġ għall-2011, l-appropriazzjonijiet għall-ispejjeż tal-ġarr jibqgħu fuq l-istess livell, hekk kif xi nfiq ta' ġarr huma diġà mbassra.</p>
1184	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 10 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-konċessjonijiet temporanji għall-ghajxien ta' kuljum dovuti lil uffiċjali u lil persunal temporanju li jagħtu provi li biddlu l-post ta' residenza tagħhom wara li ħadu dmirijiet ġodda (inkluż it-trasferiment).</p> <p>It-tnaqqis imqabbel mal-2010 huwa dovut għan-numru anqas ta' reklutaġġ fl-2011.</p>
119	
1190	<p>Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikoli 64 u 65 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-koeffiċjenti korretturi applikati għar-remunerazzjoni ta' uffiċjali u persunal temporanju u għal ħlasijiet ta' sahra.</p>
13	
130	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1300	Spejjeż għal missjonijiet, spejjeż tal-ivjaġġar fuq xogħol u nfiq ancillari ieħor	90 000	90 000	132 679
	<i>Artikolu 130 - Total</i>	90 000	90 000	132 679
<b>131</b>	<b>Missjonijiet u vjaġġar fuq xogħol relatat mat-taħriġ</b>			
1310	Spejjeż ta' missjonijiet relatati mat-taħriġ	40 000	60 000	
	<i>Artikolu 131 - Total</i>	40 000	60 000	
	<b>KAPITOLU 13 – TOTAL</b>	<b>130 000</b>	<b>150 000</b>	<b>132 679</b>
<b>14</b>	<b>INFRASTRUTTURA SOĊJO-MEDIKA</b>			
<b>140</b>	<b>Infrastruttura Soċjo-Medika</b>			
1400	Ristoranti u kantins	39 000	47 000	42 040
	<i>Artikolu 140 - Total</i>	39 000	47 000	42 040
<b>141</b>	<b>Servizz mediku</b>			
1410	Servizz mediku	30 000	26 000	24 250
	<i>Artikolu 141 - Total</i>	30 000	26 000	24 250
<b>142</b>	<b>Infiq ieħor</b>			
1420	Infiq ieħor	200 500	210 000	139 000
1421	Relazzjonijiet soċjali	24 000	26 000	22 227
	<i>Artikolu 142 - Total</i>	224 500	236 000	161 227
	<b>KAPITOLU 14 – TOTAL</b>	<b>293 500</b>	<b>309 000</b>	<b>227 518</b>
<b>15</b>	<b>MOBILITÀ</b>			
<b>152</b>	<b>Mobilità</b>			
1520	Skambji tal-persunal	p.m.	p.m.	p.m.

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1300	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri infiq għat-trasport, il-ħlas ta' konċessjonijiet ta' kuljum ta' missjonijiet u l-ispejjeż anċillari jew eċċezzjonali mħallsa għat-twertiq ta' missjoni fl-interessi taċ-Ċentru min-naħa tal-persunal statutorju, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti tal-Persunal ta' Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.
130	
1310	Din l-appropriazzjoni maħluqa fl-2010, hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' missjonijiet matul it-taħriġ barra l-Lussemburgu. Fl-2011, missjonijiet barra l-Lussemburgu ser jiġu limitati sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż.
14	
140	
1400	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tat-tmexxija ta' ristoranti u kantins, b'mod partikolari l-kuntratti għall-manutenzjoni tal-faċilitajiet, il-provvista tat-tagħmir, eċċ. Kalkolu bbażat fuq il-konsum fl-2009 x iżid it-previżjoni fl-2010 u fl-2011. Tnaqqis fl-2011 huwa dovut għal azzjonijiet sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż u l-baġit ta' emenda 2010 inkluż spiza ta' darba biss.
141	
1410	Ir-Regolamenti tal-Persunal ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, u b'mod partikolari l-Artikolu 59 ta' għom u l-Artikolu 8 tal-Anness II magħhom.
142	
1420	Pareċipazzjoni fil-Kumitat dwar l-Attivitajiet Soċjali. Il-previżjoni hija bbażata fuq il-previżjoni tal-Kummissjoni-OIL, rivedut fl-2010.
1421	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tinkoraġġixxi u tiffinanzja l-inizjattivi bil-għan li jipromwovu r-relazzjonijiet soċjali fost il-persunal ta' nazzjonalitajiet varji, assistenza oħra u sussidji mogħtija lill-persunal, kif ukoll spejjeż involuti fl-organizzazzjoni ta' riċevimenti għall-membri tal-persunal.
15	
152	
1520	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq relatat ma' trasferimenti ta' ssekondar jew assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' Persunal temporanju taċ-Ċentru lil korpi nazzjonali jew internazzjonali.

Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas-sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1521	Uffiċjali ta' Ċentru ssekondati temporanjament jaħdmu f'amministrazzjonijiet nazzjonali, f'organizzazzjonijiet internazzjonali jew f'istituzzjonijiet jew imprizi tas-settur pubbliku.	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 152 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>KAPITOLU 15 – TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>
16	<b>SERVIZZ TAL-WELFARE</b>			
160	<i>Servizz tal-welfare</i>			
1600	Għotjiet speċjali ta' assistenza	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 160 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
162	<b>Infiq ieħor</b>			
1620	Infiq ieħor	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 162 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
163	<b>Ċentru fejn jinżammu tfal żgħar</b>			
1630	Ċentru fejn jinżammu tfal żgħar	122 700	99 000	98 000
	<i>Artikolu 163 - Total</i>	122 700	99 000	98 000
164	<b>Għajjnuna addizzjonali għal persuni b'diżabbiltà</b>			
1640	Għajjnuna addizzjonali għal persuni b'diżabbiltà	4 000	4 000	p.m.
	<i>Artikolu 164 - Total</i>	4 000	4 000	p.m.
	<b>KAPITOLU 16 – TOTAL</b>	<b>126 700</b>	<b>103 000</b>	<b>98 000</b>
17	<b>DIVERTIMENT U RAPPREŻENTANZA</b>			
170	<b>Divertiment u rappreżentanza</b>			
1700	Spejjeż ta' divertiment u rappreżentazzjoni	3 000	7 000	1 124
	<i>Artikolu 170 - Total</i>	3 000	7 000	1 124
	<b>KAPITOLU 17 – TOTAL</b>	<b>3 000</b>	<b>7 000</b>	<b>1 124</b>
19	<b>PENSIJONIJIET</b>			
190	<i>Pensjonijiet</i>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1521	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq relatat ma' trasferimenti ta' ssekondar jew assenjazzjoni temporanja ta' uffiċjali u ta' Persunal temporanju taċ-Ċentru lil korpi nazzjonali jew internazzjonali.
16	
160	
1600	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza fil-forma ta' flus kontanti li tista' tinghata lil uffiċjal, lil ex uffiċjali jew lis-superstiti ta' uffiċjal mejjet li jinsabu f'ċirkostanzi diffiċli.
162	
1620	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri assistenza għal familji, wasla ta' persunal ġdid, għajnuna legali, għotjiet għal Scouts u Guides, għotjiet lis-segretarjat tal-assocjazzjoni tal-ġenituri.
163	
1630	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-sehem taċ-Ċentru fl-ispiza taż-żamma tat-tfal għall-persunal taċ-Ċentru f'nurseries mhux amministrati mill-Kummissjoni. previżjoni għall-2011 sottomess mill-Parlament Ewropew.
164	
1640	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-rimborż lil uffiċjali b'diżabbiltà f'impjeg attiv, lill-konjuġi u lill-ulied dipendenti, wara li jkunu ntużaw intitolamenti nazzjonali, ta' spejjeż (barra minn spejjeż mediċi) rikonoxxuti neċessarji, li jirriżultaw mid-diżabbiltà u sostnuti minn provi dokumentarji.
17	
170	
1700	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' divertiment u rappreżentanza, kif ukoll riċevimenti varji.
19	
190	



Titolu Kapitulu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas-sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
1900	Pensjonijiet u indennità għal terminazzjoni tal-kuntratt	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 190 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>KAPITOLU 19 – TOTAL</b>	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>Titolu 1 - Total 1</b>	<b>26 942 100</b>	<b>25 265 200</b>	<b>18 216 322</b>
2	<b>BINI, TAGHMIR U NFIQ OPERATTIV VARJU</b>			
20	<b>INVESTIMENTI FI PROPRJETÀ IMMOBBLI, KIRI TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI</b>			
200	<i>Investimenti f'proprjetà immobbli, kiri ta' bini u spejjeż assoċjati</i>			
2000	Kiri ta' bini u spejjeż assoċjati	1 208 100	1 199 100	1 336 991
	<i>Artikolu 200 - Total</i>	1 208 100	1 199 100	1 336 991
201	<i>Assigurazzjoni</i>			
2010	Assigurazzjoni	10 500	11 900	6 315
	<i>Artikolu 201 - Total</i>	10 500	11 900	6 315
202	<i>Ilma, gass, elettriku u tişhin</i>			
2020	Ilma, gass, elettriku u tişhin	43 900	43 500	p.m.
	<i>Artikolu 202 - Total</i>	43 900	43 500	p.m.
203	<i>Tindif u manutenzjoni</i>			
2030	Tindif u manutenzjoni	181 400	185 500	111 799
	<i>Artikolu 203 - Total</i>	181 400	185 500	111 799
204	<i>L-Armar tal-post</i>			
2040	L-Armar tal-post	20 000	24 000	2 311
	<i>Artikolu 204 - Total</i>	20 000	24 000	2 311
205	<i>Sigurtà u sorveljanza tal-bini</i>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
1900	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri pensjonijiet u indennità għal terminazzjoni tal-kuntratt.
2	
20	
200	
2000	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ħlas ta' kiri ta' bini jew partijiet ta' bini u postijiet ta' parkeġġ okkupati miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni. FI-2009, spejjeż għall-assigurazzjoni, manteniment u żamma, eċċ. għall-bini T ġew imniżżla f'din il-partita.
201	
2010	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-primjums ta' poloz tal-assigurazzjoni fir-rigward tal-bini jew ta' partijiet mill-bini okkupati miċ-Ċentru. Tnaqqis fl-2011 dovut għad-deklassifikazzjoni ta' oġġetti assicurati. FI-2009 spejjeż relatati mal-bini T ġew imniżżla fil-partita 2 0 0 0.
202	
2020	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' rutina. FI-2009 spejjeż relatati mal-bini T ġew imniżżla fil-partita 2 0 0 0.
203	
2030	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tat-tindif (tindif regolari, xiri ta' prodotti tat-tindif, londri u prodotti tad-dry-cleaning, eċċ.) spejjeż ta' manutenzjoni għat-tagħmir u installazzjonijiet tekniċi (lifts, tişhin ċentralizzat, l-impjant tal-arja kondizzjonata, eċċ.) u spejjeż għar-rimi ta' skart. FI-2009 spejjeż relatati mal-bini T ġew imniżżla fil-partita 2 0 0 0.
204	
2040	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-armar tal-bini u t-tiswijiet fil-bini.
205	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
2050	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	69 000	92 000	66 936
	<i>Artikolu 205 - Total</i>	69 000	92 000	66 936
<b>206</b>	<b><i>Akkwist ta' proprjeta' immobbli</i></b>			
2060	Akkwist ta' proprjeta' immobbli	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 206 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
<b>208</b>	<b><i>Infiq preliminari għall-akkwist u l-kostruzzjoni ta' proprjeta' immobbli</i></b>			
2080	Infiq preliminari għall-akkwist u l-kostruzzjoni ta' proprjeta' immobbli	12 000	6 000	p.m.
	<i>Artikolu 208 - Total</i>	12 000	6 000	p.m.
<b>209</b>	<b><i>Infiq ieħor</i></b>			
2090	Infiq ieħor	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 209 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
	<b>KAPITOLU 20 – TOTAL</b>	<b>1 544 900</b>	<b>1 562 000</b>	<b>1 524 352</b>
<b>21</b>	<b>IPPROĊESSAR TA' DEJTA</b>			
<b>210</b>	<b><i>It-teknoloġija tal-informazzjoni</i></b>			
2100	Xiri, installazzjoni, funzjonament u manutenzjoni ta' tagħmir u softwer.	1 315 000	1 420 000	1 733 813
	<i>Artikolu 210 - Total</i>	1 315 000	1 420 000	1 733 813
<b>212</b>				
2120	Servizzi esterni għall-operazzjoni, l-implimentazzjoni u l-manutenzjoni ta' softwer u sistemi.	1 110 000	1 540 000	1 273 741
	<i>Artikolu 212 - Total</i>	1 110 000	1 540 000	1 273 741
	<b>KAPITOLU 21 – TOTAL</b>	<b>2 425 000</b>	<b>2 960 000</b>	<b>3 007 554</b>
<b>22</b>	<b>PROPRJETÀ MOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI</b>			
<b>220</b>	<b><i>Installazzjonijiet tekniċi u tagħmir elettroniku tal-uffiċċju</i></b>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2050	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq mixxellanju fuq bini konness mas-sorveljanza u s-sigurtà, b'mod partikolari kuntratti li jirregolaw is-sorveljanza tal-bini, il-kiri u l-fornitura ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, ix-xiri u l-manutenzjoni ta' tagħmir għat-tifi tan-nar, is-sostituzzjoni ta' tagħmir għal uffiċjali li jaġixxu bħala voluntiera fit-tifi tan-nar, l-ispejjeż tat-twertieq ta' ispezzjonijiet statutorji. It-tnaqqis mill-2010 huwa dovut għal spejjeż addizzjonali fl-2010 għar-riċeviment taċ-Ċentru.
206	
2060	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri possibbli ta' bini bħala s-sede taċ-Ċentru.
208	
2080	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq fuq rapporti tal-esperti li jirrelataw għal proprjetà immobbli. ġimgħatejn ta' konsulenza, rata ta' kuntratt qafas, bħala sostenn għall-proġett ta' rinovazzjoni tan-NHE.
209	
2090	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq ta' rutina ieħor li ma hemmx provvedimenti speċifiku għalih, pereżempju spejjeż amministrattivi mhux marbuta mas-servizzi (ilma, gass, elettriku), manutenzjoni, taxxi municipali u spejjeż anċillari.
21	
210	
2100	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri u l-kiri ta' hardware tal-kompjuter, żvilupp tas-software, software jew żamma ta' pakketti ta' software u diversi konsumabbli relatati mal-ipproċessar tad-dejta, eċċ. Ir-reviżjoni tal-proġetti fid-dawl tad-dhul previst ippermetta tnaqqis fl-ispejjeż relatati mal-IT.
	Tnaqqis dovut għall-eżami ta' proġetti fid-dawl tat-tnaqqis ta' dhul previst.
212	
2120	Dan l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq fuq Persunal estern ta' operazzjoni (operatori, amministraturi, inginiera tas-sistema, eċċ.) Ir-reviżjoni ta' proġetti fid-dawl tad-dhul previst ippermetta tnaqqis tal-ispejjeż relatati mal-IT.
22	
220	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
2200	Xiri ġdid	10 000	20 000	8 977
2201	Sostituzzjoni	p.m.	p.m.	p.m.
2202	Kiri	1 000	5 000	p.m.
2203	Manutenzjoni, użu u tiswija	3 000	3 000	808
2204	Ogġetti għall-uffiċċju	5 000	7 000	5 447
	<i>Artikolu 220 - Total</i>	19 000	35 000	15 232
<b>221</b>	<b>Għamara</b>			
2210	Xiri ġdid	20 000	30 000	34 703
2211	Sostituzzjoni	5 000	6 000	p.m.
2212	Manutenzjoni, użu u tiswija	2 000	2 000	100
	<i>Artikolu 221 - Total</i>	27 000	38 000	34 803
<b>223</b>	<b>Vetturi</b>			
2230	Xiri ġdid ta' vetturi	p.m.	p.m.	p.m.
2232	Kiri ta' vetturi	26 400	26 000	19 672
2233	Manutenzjoni, użu u tiswija ta' vetturi	6 300	6 000	2 076
	<i>Artikolu 223 - Total</i>	32 700	32 000	21 748
<b>225</b>	<b>Infiq għal dokumentazzjoni u biblijoteka</b>			
2250	Hażniet għall-biblijoteka, xiri ta' kotba	12 000	16 000	11 665
2251	Tagħmir speċjali tal-biblijoteka, ta' dokumentazzjoni u ta' riproduzzjoni	p.m.	p.m.	p.m.
2252	Abbonamenti ma' gazzetti u perjodiċi	9 000	11 000	8 548
2253	Dizzjunarji għat-tradutturi	5 000	5 000	3 085
2254	Legatura u żamma tal-kotba.	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 225 - Total</i>	26 000	32 000	23 299
	<b>KAPITOLU 22 – TOTAL</b>	<b>104 700</b>	<b>137 000</b>	<b>95 081</b>
23	<b>INFIQ AMMINISTRATTIV ATTWALI</b>			
<b>230</b>	<b>Kartolerija u forniture għall-uffiċċju</b>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2200	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-provvista inizjali ta' tagħmir (fosthom magni tal-fotokopji, magni tal-feks, skanners) għall-ħażna, l-arkivjar tad-dokumenti u għall-ġestjoni tal-posta.
2201	Ix-xiri ta' tagħmir u installazzjonijiet taht din il-partita huwa kondizzjonali fuq ir-rimi, skont proċedura stabbilita, tat-tagħmir u tal-installazzjonijiet li għandhom jiġu sostitwiti.
2202	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kiri ta' magni tal-feks, ta' fotokopji u installazzjonijiet tekniċi varji.
2203	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni u t-tiswija ta' tagħmir.
2204	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż mhux previsti assoċjati ma' tagħmir elettroniku tal-uffiċċju.
221	
2210	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' għamara. Tnaqqis fl-2011 huwa dovut għal azzjonijiet sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż.
2211	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri r-rimpjazzar ta' għamara wara verifika dwar l-ergonomija.
2212	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni u t-tiswija ta' għamara.
223	
2230	Din l-appropriazzjoni hija intiża għax-xiri ta' vettura uffiċjali għaċ-Ċentru.
2232	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-kiri fil-forma ta' kuntratti fit-tul ta' vettura uffiċjali, kif ukoll l-infiq fuq il-kiri okkażjonali ta' vetturi sabiex jiġu sodisfatti ċerti htiġijiet mhux previsti.
2233	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-manutenzjoni ta' vetturi u l-ispejjeż operattivi u spejjeż relatati mal-użu tal-trasport pubbliku.
225	
2250	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' kotba, dokumenti u pubblikazzjonijiet oħra.
2251	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-akkwist ta' tagħmir speċjali għall-biblijoteki.
2252	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispiza ta' abbonamenti ma' gazzetti u perjodiċi skont il-bżonnijiet proprji taċ-Ċentru.
2253	Din l-appropriazzjoni hija intiża għax-xiri ta' dizżjunarji.
2254	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' legatura u spejjeż essenzjali oħra għall-manutenzjoni ta' kotba u perjodiċi.
23	
230	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
2300	Kartolerija u forniture għall-uffiċċju	35 000	47 000	39 357
	<i>Artikolu 230 - Total</i>	35 000	47 000	39 357
<b>232</b>	<b>Spejjeż finanzjarji</b>			
2320	Spejjeż bankarji	5 500	5 000	2 358
2321	Telf fuq ir-rata tal-kambju	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 232 - Total</i>	5 500	5 000	2 358
<b>233</b>	<b>Spejjeż legali</b>			
2330	Spejjeż legali	10 000	60 000	201
	<i>Artikolu 233 - Total</i>	10 000	60 000	201
<b>234</b>	<b>Danni</b>			
2340	Danni	p.m.	p.m.	p.m.
	<i>Artikolu 234 - Total</i>	p.m.	p.m.	p.m.
<b>235</b>	<b>Spejjeż oħra</b>			
2350	Assigurazzjonijiet varji	10 000	12 500	6 624
2352	Infiq varju għal-laqqgħat interni	1 500	2 500	539
2353	Ġarr ta' dipartimenti	12 000	20 000	32 500
2359	Infiq ieħor	3 900	7 500	3 063
	<i>Artikolu 235 - Total</i>	27 400	42 500	42 725
<b>239</b>	<b>Servizzi interistituzzjonali</b>			
2390	Servizzi ta' traduzzjoni pprovduti mill-Kummissjoni	p.m.	20 000	p.m.
2391	Interpretazzjoni	p.m.	10 000	60 000
2392	Assistenza amministrattiva mill-Kummissjoni	140 200	143 000	115 837
2393	Pubblikazzjonijiet	35 000	60 000	33 892

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2300	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri x-xiri ta' karti u fornituri tal-uffiċċju. Tnaqqis fl-2011 huwa dovut għal azzjonijiet sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż.
232	
2320	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż bankarji u l-ispiza relatati mal-konnessjoni man-netwerk ta' telekommunikazzjoni interbankarju.
2321	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri t-telf minhabba r-rata tal-kambju taċ-Ċentru fil-ġestjoni tal-baġit tiegħu, meta dan ma jgħix kkompensat mill-qligħ fuq ir-rata tal-kambju.
233	
2330	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż preliminari legali u r-rikors għal avukati jew esperti oħra. Fl-2011, ma ġewx previsti spejjeż straordinari li saru matul l-2010, senjatament spejjeż relatati man-negozjar mal-Kummissjoni u s-servizz legali minhabba t-tluq tal-Kap tat-Taqsima għall-Affarijiet Legali u tal-Finanzi.
234	
2340	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri danni u l-ispiza biex jirrisolvu rikorsi kontra ċ-Ċentru (responsabbiltà ċivili).
235	
2350	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assigurazzjoni komprensiva, ir-responsabbiltà ċivili, l-assigurazzjoni kontra s-serq u l-assigurazzjoni li tkopri r-responsabbiltà ta' uffiċjali tal-kontabbiltà u amministraturi tal-flus akkont.
2352	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati mal-organizzazzjoni tal-laqgħat interni.
2353	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispiza tal-ġarr ġewwa l-bini.
2359	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri infiq operattiv ieħor li mhux previst speċifikament għalih.
239	
2390	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-provvizjoni ta' servizzi ta' traduzzjoni, inkluż ittajpjar, mill-Kummissjoni f'isem iċ-Ċentru ta' Traduzzjoni.
2391	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni fatturati għaċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet Komunitarji. Fl-2009, infiq fuq servizzi tal-interpretazzjoni għall-Bord ta' Tmexxija ġew imnizżla f'din il-partita.
2392	L-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94 li jstabilixxi ċ-Ċentru ta' Traduzzjoni. Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-assistenza amministrattiva pprovduta mill-Kummissjoni liċ-Ċentru ta' Traduzzjoni.
2393	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri prinċipalment l-ispejjeż relatati mal-pubblikazzjoni tal-baġit taċ-Ċentru ta' Traduzzjoni u attivitajiet ta' komunikazzjoni u pubbliċità oħrajn.



Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
2394	Disseminazzjoni	5 000	27 000	4 374
	<i>Artikolu 239 - Total</i>	180 200	260 000	214 103
	<b>KAPITOLU 23 – TOTAL</b>	<b>258 100</b>	<b>414 500</b>	<b>298 744</b>
24	<b>SPEJJEŻ POSTALI U TAT-TELEKOMUNIKAZZJONI</b>			
240	<b>Spejjeż postali</b>			
2400	Spejjeż postali u ta' kunsinna	49 300	44 000	37 000
	<i>Artikolu 240 - Total</i>	49 300	44 000	37 000
241	<b>Telekomunikazzjonijiet</b>			
2410	Piżijiet ta' telefon, telegrafu, telex, radju, televiżjoni u abbonamenti u telekomunikazzjoni	285 000	295 000	188 540
	<i>Artikolu 241 - Total</i>	285 000	295 000	188 540
	<b>KAPITOLU 24 – TOTAL</b>	<b>334 300</b>	<b>339 000</b>	<b>225 540</b>
25	<b>INFIQ GĦAL LAQGHAT</b>			
250	<b>Infiq fuq laqgħat formali u laqgħat ohra</b>			
2500	Laqgħat inġenerali	10 000	20 000	22 280
	<i>Artikolu 250 - Total</i>	10 000	20 000	22 280
255	<b>Infiq varju għall-organizzazzjoni ta' u l-parteciċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat</b>			
2550	Infiq varju għall-organizzazzjoni ta' u l-parteciċipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat	5 000	25 000	9 971
	<i>Artikolu 255 - Total</i>	5 000	25 000	9 971
	<b>KAPITOLU 25 – TOTAL</b>	<b>15 000</b>	<b>45 000</b>	<b>32 251</b>
26	<b>KORP TA' GOVERNANZA TAČ-ĊENTRU</b>			
260	<b>Infiq fuq laqgħat formali u laqgħat ohra</b>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2394	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-attivitajiet tad-'disseminazzjoni' b'mod partikolari, spejjeż promozzjonali u tal-markiting (katalgi, prospetti, reklamar, studji tas-swieq, eċċ.) kif ukoll l-ispejjeż ta' informazzjoni u għajnuna lil pubbliku u lil klijenti.
24	
240	
2400	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri nfiq għal spejjeż postali u ta' kunsinna, inklużi pakketti mibgħuta bil-posta. Iż-żjeda hija dovuta għall-użu akbar ta' servizzi ta' kurrier bir-reġistrazzjoni jew urġenti (DHL).
241	
2410	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż ta' abbonament u komunikazzjonijiet bit-telefon, fax u telekonferenza, trasmissjoni tad-dejta u nfiq relatat ma' tagħmir ta' telekomunikazzjoni.
25	
250	
2500	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-ispejjeż tal-ivjaġġar, tal-għajxien ta' kuljum u spejjeż inċidentali magħmula minn esperti u viżitaturi oħrajn u kumitati interistituzzjonali mistiedna sabiex jippartecipaw f'laqgħat, kumitati, gruppi ta' ħidma u seminars. Hija wkoll intiża sabiex tkopri l-ispejjeż marbuta mal-organizzazzjoni ta' laqgħat sa fejn ma jgħux koperti mill-infrastruttura eżistenti. FI-2010, appropriazzjonijiet ikopru spejjeż għall-esperti mistiedna għall-konferenza organizzata miċ-Ċentru fl-2010. L-ispejjeż ser ikunu għalhekk aktar baxxi fl-2011.
255	
2550	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-infiq għall-organizzazzjoni ta' u partecipazzjoni f'konferenzi, kongressi u laqgħat. FI-2010, appropriazzjonijiet ikopru senjatament spejjeż għall-esperti mistiedna għall-konferenza organizzata miċ-Ċentru fl-2010. L-ispejjeż ser ikunu għalhekk aktar baxxi fl-2011.
260	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Bagit għas-sena finanzjarja 2011	Bagit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
2600	Laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija	25 000	25 000	
	<i>Artikolu 260 - Total</i>	25 000	25 000	
<b>261</b>	<b>Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija</b>			
2610	Organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija	20 000	30 000	
	<i>Artikolu 261 - Total</i>	20 000	30 000	
<b>265</b>	<b>Interpretazzjoni</b>			
2650	Interpretazzjoni	75 000	75 000	
	<i>Artikolu 265 - Total</i>	75 000	75 000	
	<b>KAPITOLU 26 – TOTAL</b>	<b>120 000</b>	<b>130 000</b>	
<b>27</b>	<b>INFORMAZZJONI: AKKWIST, ARKIVJAR, PRODUZZJONI U DISSEMINAZZJONI</b>			
<b>270</b>	<b>Konsulenzji, studji u inkjesti ta' natura limitata</b>			
2700	Konsulenzji, studji u inkjesti ta' natura limitata	10 000	95 000	77 946
	<i>Artikolu 270 - Total</i>	10 000	95 000	77 946
	<b>KAPITOLU 27 – TOTAL</b>	<b>10 000</b>	<b>95 000</b>	<b>77 946</b>
	<b>Titolu 2 - Total</b>	<b>4 812 000</b>	<b>5 682 500</b>	<b>5 261 467</b>
<b>3</b>	<b>INFIQ OPERATTIV</b>			
<b>30</b>	<b>SERVIZZI TA' TRADUZZJONI ESTERNA</b>			
<b>300</b>	<b>Servizzi ta' traduzzjoni esterna</b>			
3000	Servizzi ta' traduzzjoni esterna	14 497 700	17 877 700	12 889 891
	<i>Artikolu 300 - Total</i>	14 497 700	17 877 700	12 889 891
	<b>KAPITOLU 30 – TOTAL</b>	<b>14 497 700</b>	<b>17 877 700</b>	<b>12 889 891</b>
<b>31</b>	<b>INFIQ RELATAT MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI</b>			

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
2600	Approprijazzjonijiet għall-ivjaġġar u spejjeż tal-għajxien ta' kuljum magħmula mill-membri tal-Bord ta' Tmexxija. FI-2009, dawn l-ispejjeż ġew imniżżla fil-partita 2 5 0 0.
261	
2610	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-organizzazzjoni ta' laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija. FI-2009, dawn l-ispejjeż ġew imniżżla fil-partita 2 5 0 0.
265	
2650	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni fatturati għaċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet Komunitarji għal-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija. FI-2009, dawn l-ispejjeż ġew imniżżla fil-partita 2 3 9 1.
27	
270	
2700	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tippermetti l-ikkommissjonar ta' konsultazzjonijiet, studji u inkjesti minn esperti kwalifikati fl-oqsma ta' natura amministrattiva, b'mod partikolari rapporti ta' valutazzjoni u l-miżati ta' konsulenti esterni. Reviżjoni tal-proġetti ppermettiet tnaqqis fl-approprijazzjonijiet imqabbel mal-2010.
3	
30	
300	
3000	Din l-approprijazzjoni hija intiża sabiex tkopri l-infiq relatat mas-servizzi ta' tradutturi esterni u ttajjar mibgħut barra u d-dħul ta' dejta tal-hidma. Imqabbel mal-baġit ta' emenda 2010, l-ammont previst għax-xogħol għall-2011 huwa aktar baxx. Flimkien mal-ambizzjoni li jitnaqqsu l-ispejjeż, l-approprijazzjonijiet jinżammu kważi mal-istess livell bħall-baġit inizjali għall-2010.
31	

Titolu Kapitolu Artikolu Partita	Intestatura	Baġit għas-sena finanzjarja 2011	Baġit ta' emenda 1/2010 għas- sena finanzjarja 2010	Eżitu għas-sena finanzjarja 2009
310	<i>Infiq relatat mal-kooperazzjoni interistituzzjonali</i>			
3100	Kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku	705 000	763 000	19 831
	<i>Artikolu 310 - Total</i>	705 000	763 000	19 831
	<b>KAPITOLU 31 – TOTAL</b>	<b>705 000</b>	<b>763 000</b>	<b>19 831</b>
	<b>Titolu 3 - Total 1</b>	<b>15 202 700</b>	<b>18 640 700</b>	<b>12 909 722</b>
10	<b>RIŻERVI</b>			
100	APPROPRJAZZJONIJIET PROVVIŻORJI			
1000	<b>Approprjazzjonijiet provviżorji</b>			
10000	Dispożizzjoni ta' riżerva għal kontribuzzjonijiet tal-persuna li timpjega għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet	p.m.	10 269 340	p.m.
10001	Riżerva għall-akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	p.m.	p.m.
10002	Riżerva ta' kontingenza	p.m.	p.m.	p.m.
10004	Riżerva għall-fond ta' prefinanzjament permanenti	p.m.	2 166 300	p.m.
10005	Riżerva għal żjieda f'salarju disputat	p.m.	398 500	
10006	Riżerva għal investimenti b'leċċezzjoni	p.m.	774 864	
	<i>Artikolu 1000 - Total</i>	p.m.	13 609 004	1 196 465
	<b>KAPITOLU 100 – TOTAL</b>	<b>p.m.</b>	<b>13 609 004</b>	<b>37 583 976</b>
	<b>Titolu 10 - Total 1</b>	<b>p.m.</b>	<b>13 609 004</b>	<b>p.m.</b>
	<b>TOTAL ĠENERALI</b>	<b>46 956 800</b>	<b>63 197 404</b>	<b>36 387 511</b>

Titulu Kapitolu Artikolu Partita	Rimarki
310	
3100	Din l-appropriazzjoni hija intiża sabiex tkopri spejjeż relatati ma' attivitajiet deċiżi mill-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI) bl-iskop tal-promozzjoni ta' kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam lingwistiku. Fl-2009, infig fuq persunal u tagħmir relatat mal-IATE ġie mniżżel f'din il-partita.
10	
100	
1000	
10000	Riżerva maħluqa bħala appropriazzjoni provviżorja għall-hlas tal-kontribuzzjonijiet ta' min jimpjega għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet. Din l-appropriazzjoni hija provviżorja u ma tistax tintuża qabel it-trasferiment tagħha għall-Partita 1 1 3 4, skont id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru. Il-kontribuzzjoni għall-2011 hemm previzjoni li ser tiġi f'2011 u l-appropriazzjoni għalhekk hija mniżżla fil-partita 1 1 3 4.
10001	
10002	
10004	Riżerva biex jinħoloq il-preffinanzjar permanenti kif ipprovdut mill-Artikolu 59a tar-Regolament Finanzjarju taċ-Ċentru. L-Artikolu 58(2) tar-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament Finanzjarju jiddikjara li l-ammont ta' dan il-fond ma jistax ikun anqas minn erba' minn tnax tal-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja.
10005	
10006	

